

MK-300



MK400



Mode d'Emploi

IMPORTATEUR FRANCE

SAS SMS
18, chemin des Courses
31100 TOULOUSE – France
Tel. : 05 34 50 44 55
Fax : 05 34 50 44 61

DISTRIBUTEUR

Indication : Ce manuel concerne la sécurité des utilisateurs et prévient différentes sortes de dysfonctionnements. Avant d'utiliser nos appareils il est donc impératif de lire attentivement ce manuel

Consignes de sécurité

- Avant d'utiliser notre équipement, lisez attentivement cette notice.
- Gardez cette notice à proximité de l'appareil pour pouvoir la lire plus facilement.
- Cette notice présente les détails que doit savoir l'utilisateur pour se prévenir des dangers et des dysfonctionnements ainsi que pour une utilisation correcte de l'appareil.

Guide des signes

 Avertissement	De sérieuses blessures peuvent survenir si les utilisateurs ne respectent pas les instructions. Nous vous invitons en outre, si vous utilisez l'appareil de façon personnelle, à consulter votre médecin ou kinésithérapeute pour déterminer le traitement approprié.
 interdiction	Indications interdites.
 interdiction de débrancher	Ne pas débrancher l'appareil.

Sécurité électrique

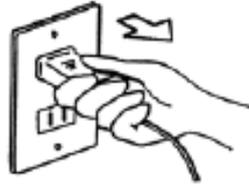
Cet appareil est destiné à un usage domestique et professionnel.
Ne pas utiliser au-delà de 220V.
(risque d'inflammation et d'électrocution)



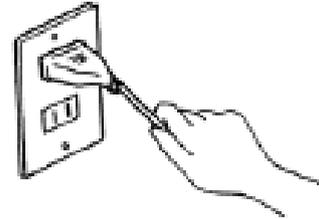
Arrêter l'utilisation de l'appareil en cas d'odeur suspecte pendant l'utilisation. Dans ce cas, coupez l'alimentation électrique et débranchez l'appareil. Par la suite informez-en votre distributeur.
(risque d'inflammation et d'électrocution)



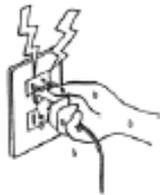
Débranchez lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou en cas d'étincelle.



Lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil ne pas tenir le cordon ou le tirer.



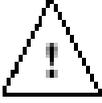
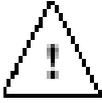
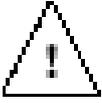
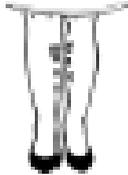
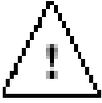
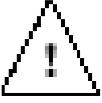
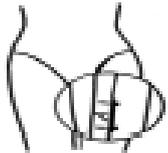
Ne pas brancher ou débrancher avec les mains mouillées.
(risque d'électrocution)



Ne pas détériorer, plier ou tordre le cordon d'alimentation.
(risque d'inflammation et d'électrocution)



Sécurité pour le corps

<p>L'utilisation de cet appareil est interdite aux enfants. En cas de souffle d'air, dans un manchon ou une botte, porté par un enfant de sérieuses blessures sont possibles.</p>  	<p>Ne pas respirer l'air du tuyau, le mettre au contact de la bouche ou des oreilles. (risques de blessures)</p> 
<p>Il est interdit d'utiliser cet appareil si vous avez un cœur artificiel ou un pace-maker.</p>  	<p>Ne pas utiliser l'appareil en cas de zones cancéreuses etc....</p>  
<p>Interdiction d'utiliser cet appareil sur des patients avec des tendons artificiels, des broches ... (cela est dangereux pour la santé)</p>  	<p>Si des symptômes anormaux apparaissent durant l'utilisation de l'appareil, arrêtez et consultez un docteur.</p>  
<p>Interdiction d'utiliser l'appareil sur des patients ayant des maladies cardiaques, de l'hypertension, des maladies de grosses inflammations cutanées, des œdèmes pulmonaires, des tumeurs....</p>  	<p>Un patient ayant subi une intervention chirurgicale ne doit pas utiliser l'appareil jusqu'à son total rétablissement.</p>  
<p>En cas d'absorption abusive d'alcool ne pas utiliser l'appareil jusqu'à la disparition complète des effets.</p>  <p>prohibition</p> 	<p>Ne pas utiliser l'appareil en cas d'extrême fatigue.</p>  <p>prohibition</p> 

Comment utiliser l'appareil et le garder en sécurité

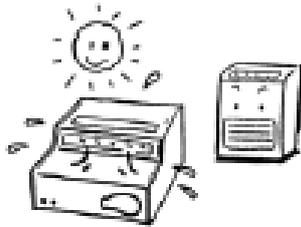
Utiliser l'appareil à l'intérieur entre 0° et 40°. Dans le cas contraire des dysfonctionnements sont possibles.



Ne pas utiliser cet appareil dans un endroit très humide (salle de bain, sauna...). (risques d'inflammations et d'électrocutions)



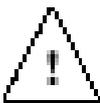
Ne pas laisser l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou en exposition directe aux rayons du soleil.



Ne pas laisser à portée immédiate des enfants.



Laisser l'appareil en position horizontale.



Soyez prudent à ce que le tuyau d'air ne prenne pas la poussière. (des dysfonctionnements peuvent survenir)



Consignes d'entretien des accessoires

(bottes, manchon, coussin)

<p>Ne pas utiliser la botte ou le manchon avec d'autres accessoires, montres... (dommages corporels, détériorations possibles)</p> <p> prohibition</p> 	<p>Hormis durant les traitements, ne pas introduire de l'air dans les bottes ou les manchons sans les porter. (dommages possibles)</p> <p> prohibition</p> 
<p>Ne pas laisser les bottes ou les manchons à proximité de sources de chaleur tels que des fours, des cigarettes...</p> <p> prohibition</p> 	<p>Ne pas laisser les bottes et les manchons à proximité d'outils dangereux tels que des aiguilles, des ciseaux...</p> <p> prohibition</p> 
<p>Ne pas plier le tuyau.</p> <p> caution</p> 	<p>Ne pas enduire les bottes, le manchon ou le coussin avec de l'huile, de l'alcool, de l'essence etc.... (risque de non-résistance)</p> <p> prohibition</p> 
<p>Pour gonfler les bottes, le manchon ou le coussin, ne pas utiliser d'autres outils que ceux de l'appareil. (risques de détérioration)</p> <p> prohibition</p> 	<p>Ne pas utiliser les bottes, le manchon ou le coussin directement sur la peau. Portez un sous-vêtement fin ou des sous-bottes. (Les accessoires peuvent être endommagés par la transpiration, les produits cosmétiques ou de la pommade.)</p> <p> caution</p>

Nettoyage et autres

Lorsque vous nettoyez l'appareil, ne pas utiliser d'huile, alcool, d'essence, de produits chimiques...

Utiliser une serviette sèche.



prohibition



Lorsque vous nettoyez la botte ou le manchon, ne pas utiliser d'huile, d'alcool, d'essence, de produits chimiques...

Utiliser un chiffon à poussière mouillé.



prohibition



Il est interdit aux utilisateurs de réparer ou de démonter l'appareil.



prohibition
of disjoining



Attention à ne pas pincer, agraffer, percer, insérer du métal ou de la nourriture dans l'appareil.

Si cela devait arriver informez-en votre distributeur.



prohibition



1) Descriptif MK 300

1. Introduction

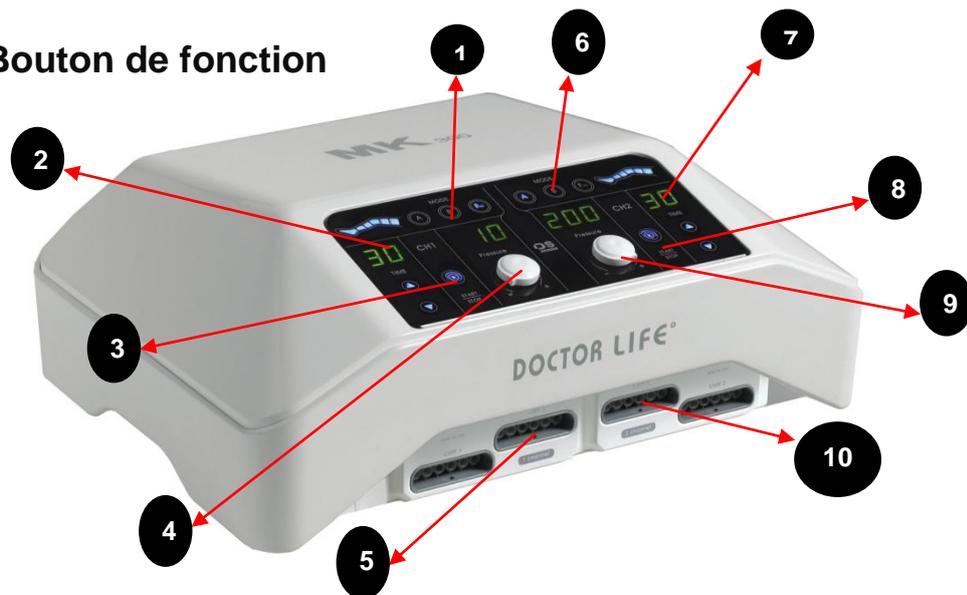
Ce produit est un système thérapeutique à air comprimé pour favoriser la circulation du sang dans le corps. Il y a 3 programmes différents possibles, et 2 canaux permettant l'utilisation sur 2 personnes simultanées ou 4 enveloppes en même temps sur une personne.

L'air est réparti dans 6 cellules, à pression séquentielle de la cellule 1 à la cellule 6, pour une circulation sanguine de bas en haut.

Ne pas se servir de cet appareil avec des pressions élevées en début de traitement, il faut commencer au maximum avec un niveau bas et par la suite augmenter progressivement. La pression tient compte de l'épaisseur du bras ou de la jambe, pour contrôler le niveau de pression, l'utilisateur peut se référer au sélecteur de pression.

Ce matériel est un appareil médical destiné au traitement de la circulation sanguine et doit donc être utilisé par du personnel médical qualifié et compétent.

2. Bouton de fonction



1	CANAL 1 : PROGRAMMES	6	CANAL 2 : PROGRAMMES
2	CANAL 1 : TEMPS	7	CANAL 2 : TEMPS
3	CANAL 1 : START/STOP	8	CANAL 2 : START/STOP
4	CANAL 1 : PRESSION	9	CANAL 2 : PRESSION
5	CANAL 1 : CONNEXION	10	CANAL 2 : CONNEXION

■ PROGRAMMATION

Une lumière bleue s'affiche lorsque vous sélectionnez le bouton des programmes

Mode A :



La pression passera de la cellule 1 à la cellule 6.

Mode B :



La pression s'additionnera de la cellule 1 à la cellule 6 (pression progressive de chaque cellule)

Mode C :



Deux fois le Mode B + un Mode A en sens inverse.

■ DUREE



La durée augmente de 5 minutes lorsque vous appuyez sur le bouton Δ

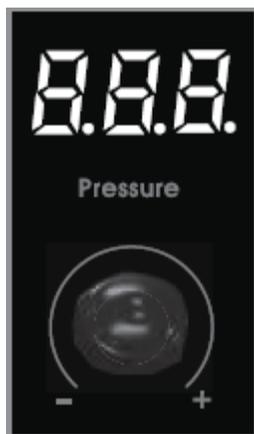
La durée augmente plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton Δ

La durée diminue 5 minutes lorsque vous appuyez sur le bouton ∇

La durée diminue plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton ∇

- La durée peut varier de 5 ~ 90 minutes

■ PRESSION



- La pression diminue de 10mmHg sur “-“ et augmente de 10mmHg sur “+”.
- La pression s’affiche.
- La pression peut varier de 10 ~ 200mmHg.

■ START/STOP



- Sélection individuelle des canaux CH1 et CH2
- Pour sélectionner le canal CH1, appuyez sur “▶” on CH1, la lumière passe au bleu, pour éteindre appuyez de nouveau sur “▶”, la lumière passe au rouge.
- Procédez de même pour le canal CH2

■ Comment connecter les enveloppes



Après avoir connecté le tuyau sur la prise d’air de l’appareil, connectez l’autre extrémité sur une des enveloppes.

■ Spécificités

Tension électrique	AC220~240V, 60Hz	Réglage minuterie	5-90 min.
En utilisation	AC250V, (2A)	Pression minimale et maximale	10mmHg - 200mmHg
Consommation	48 Watts	Dimension	414 x 310 x160
Poids	6.5Kg (pièce principale)		

2) Descriptif MK 400

1. Introduction

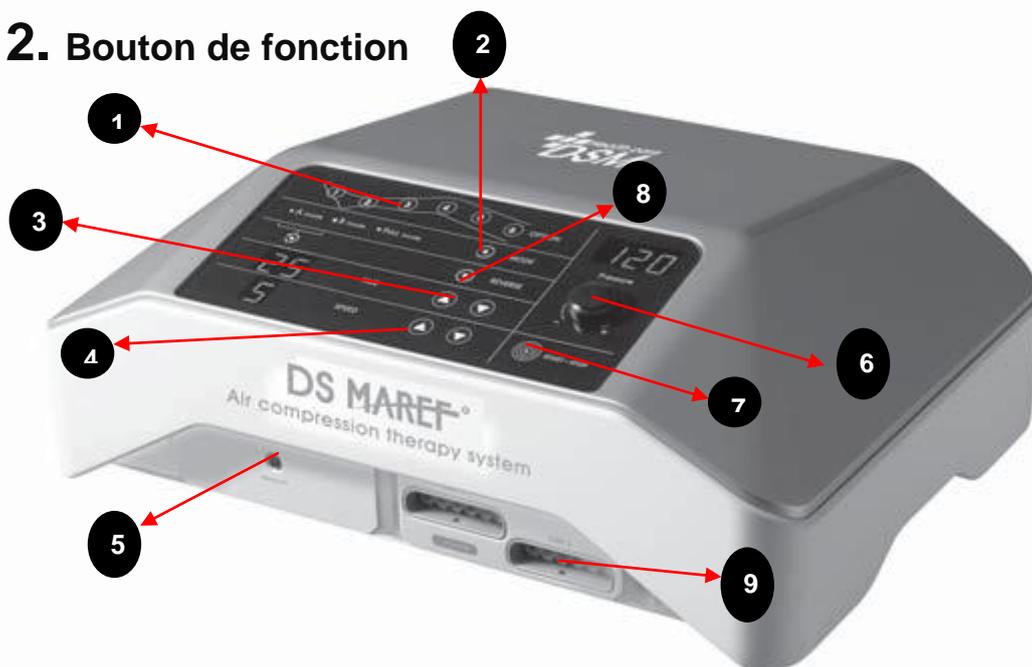
Ce produit est un système thérapeutique à air compressé pour la circulation sanguine du corps humain. Il y a 3 programmes standards possibles, et la possibilité pour chaque programme d'inverser le flux (appel à résorption) et de sélectionner les cellules à gonfler.

L'air est réparti dans 6 cellules, à pression séquentielle de la cellule 1 à la cellule 6, pour une circulation sanguine de bas en haut.

Ne pas se servir de cet appareil avec des pressions élevées en début de traitement, il faut commencer au maximum avec un niveau bas et par la suite augmenter progressivement. La pression tient compte de l'épaisseur du bras ou de la jambe, pour contrôler le niveau de pression, l'utilisateur peut se référer au sélecteur de pression.

Ce matériel est un appareil médical destiné au traitement de la circulation sanguine et doit donc être utilisé par du personnel médical qualifié et compétent.

2. Bouton de fonction

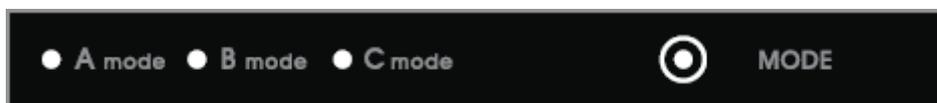


1	SOINS OPTIONNELS	6	PRESSION
2	PROGRAMMES	7	START/STOP
3	TEMPS	8	INVERSION
4	VITESSE	9	CONNEXION
5	ARRÊT D'URGENCE		

■ PROGRAMMATION

Appuyez sur le bouton des programmes, ensuite choisissez le programme A, B ou C.

- Mode A** : La pression passera de la cellule 1 à la cellule 6.
Mode B : La pression s'additionnera de la cellule 1 à la cellule 6.
Mode C : La pression montera 2 à 2.



■ PROGRAMME INVERSE

Appuyez sur le bouton inversion, ensuite choisissez le programme A, B ou C.

- Mode A+reverse** : Le Mode A deux fois + un Mode A à l'envers.
Mode B+reverse : Le Mode B deux fois + un Mode B à l'envers.
Mode C+reverse : Le Mode C deux fois + un Mode C à l'envers.



■ DUREE

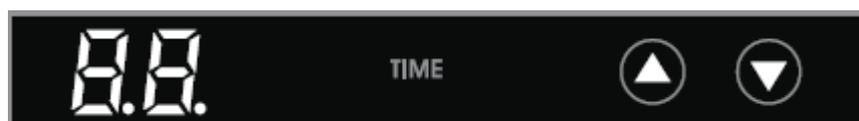
La durée augmente de 5 minutes lorsque vous appuyez sur le bouton Δ

La durée augmente plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton Δ

La durée diminue 5 minutes lorsque vous appuyez sur le bouton ∇

La durée diminue plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton ∇

- La durée peut varier de 5 ~ 90 minutes



■ VITESSE

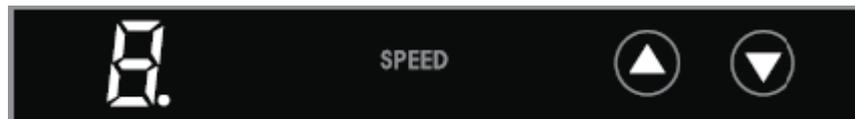
La vitesse augmente de 1 niveau lorsque vous appuyez sur le bouton Δ

La vitesse augmente plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton Δ

La vitesse diminue 1 niveau lorsque vous appuyez sur le bouton ∇

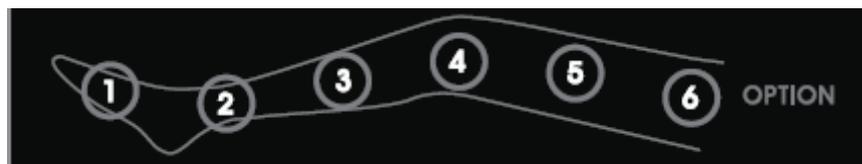
La vitesse diminue plus rapidement si vous laissez votre doigt appuyé sur le bouton ∇

- La vitesse peut varier de 1 ~ 6 niveaux



■ OPTION

Vous pouvez sélectionner la (les) cellule(s) que vous souhaitez gonfler ou ne pas gonfler, en appuyant sur le numéro de la cellule de votre choix.



■ PRESSION



- La pression diminue de 10mmHg sur "-" et augmente de 10mmHg sur "+".
- La pression s'affiche.
- La pression peut varier de 10 ~ 200mmHg.

■ START/STOP



- Pour démarrer l'appareil, appuyez sur “▶”, la lumière passe au bleu, pour éteindre appuyez de nouveau sur “▶”, la lumière passe au rouge.

■ Comment connecter les enveloppes



Après avoir connecté le tuyau sur la prise d'air de l'appareil, connectez l'autre extrémité sur une des enveloppes.

■ Spécificités

Tension électrique	AC220~240V, 60Hz	Réglage minuterie	5-90 min.
En utilisation	AC250V, (2A)	Pression minimale et maximale	10mmHg - 200mmHg
Consommation	30 Watts	Dimension	414 x 310 x160 mm
Poids	2Kg (pièce principale)	Vitesse	1 ~ 6

■ Accessoires MK300,

A-BOTTES



B-CEINTURE



C-MANCHON



D-ELARGISSEURS



A	MK300 - 2	B	MK300 - 1	C	MK300 - 1	D	MK300 - Option
	MK400 - 1		MK400 - Option		MK400 - 1		MK400 - Option

E



F



E	MK300 - 4	F	MK300 - 2
	MK400 - 2		MK400 - 1

■ Comment utiliser l'appareil

1. Avis pour les premières utilisations

- Lors de la première utilisation, nous vous recommandons d'utiliser cet appareil en pression basse et d'augmenter l'intensité de pression progressivement, sous le contrôle d'un personnel compétent et qualifié pour une utilisation plus sûre et efficace.

2. Conseils d'utilisation

- 1) Mettre l'appareil sur une surface plane et stable, vérifier le voltage.
- 2) Insérer correctement les tuyaux de connexion.
- 3) Connecter l'enveloppe de votre choix.
- 4) Mettre l'enveloppe sélectionnée sur le patient. Protéger la peau avec un vêtement léger, ou mieux avec des sous bottes pendant le traitement. Vérifier que les fermetures éclair sont parfaitement fermées jusqu'en haut.
- 5) Choisir le PROGRAMME, LE TEMPS, LA PRESSION, LA VITESSE (MK400 seulement) et éventuellement le PROGRAMME INVERSE (MK400 seulement). Ou appuyer directement sur le bouton START/STOP ou avoir le programme par défaut de l'appareil.
- 6) Appuyer sur START/STOP pour démarrer le traitement.
- 7) Appuyer sur START/STOP pour arrêter le traitement.

■ Comment utiliser les enveloppes (MK300, MK400)

Comment utiliser une seule enveloppe (MK300, MK400)

- Mettre l'enveloppe sélectionnée, une botte, un manchon ou la ceinture sur le patient.
- Connecter l'enveloppe sur le tuyau de connexion.
- **Connecter le tuyau de connexion sur une sortie d'air de l'appareil.**
- * Vérifier bien les connexions afin d'éviter toute fuite d'air pendant le traitement.



Comment utiliser deux enveloppes (MK300, MK400)

- Mettre les deux enveloppes sélectionnées, botte, manchon, ceinture sur le patient.
- Connecter les enveloppes sur le tuyau de connexion.
- **Connecter les tuyaux de connexion sur les sorties d'air de l'appareil.**
- * Vérifier bien les connexions afin d'éviter toute fuite d'air pendant le traitement.



✘ Prudence : L'utilisation de deux manchons, dont un près du cœur, doit se faire sous surveillance.

Comment utiliser trois enveloppes (MK300 seulement)

- Mettre les trois enveloppes sélectionnées, botte, manchon, ceinture sur le patient.
- Connecter les enveloppes sur le tuyau de connexion.
- **Connecter les tuyaux de connexion sur les sorties d'air de l'appareil.**
- * Vérifier bien les connexions afin d'éviter toute fuite d'air pendant le traitement.

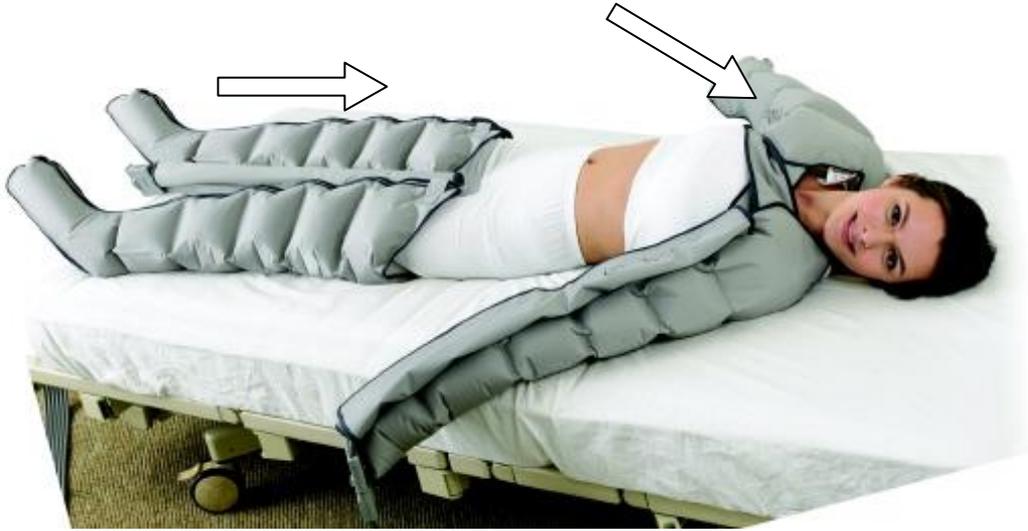


A NOTER !

Lors de l'utilisation de la ceinture, vérifier bien le sens.

Comment utiliser quatre enveloppes (MK300 seulement)

- Mettre les quatre enveloppes sélectionnées, botte, manchon, ceinture sur le patient.
- Connecter les enveloppes sur le tuyau de connexion.
- **Connecter les tuyaux de connexion sur les sorties d'air de l'appareil.**
- * Vérifier bien les connexions afin d'éviter toute fuite d'air pendant le traitement.



A NOTER !

L'utilisation de deux manchons, est dangereux en pression haute.

Comment utiliser les zips d'extension

- Si la taille standard du manchon ou des bottes est trop petite, veuillez utiliser les zips d'extension.
- Ouvrez le zip de l'extension jusqu'à son extrémité et reliez-le au milieu du manchon ou de la botte et fermez.



■ ARRETER L'APPAREIL PENDANT LE TRAITEMENT

✘ Arrêtez le traitement si vous constatez l'un des symptômes ci-dessous

1) Si vous constatez un œdème sur le pied, le mollet ou la jambe

2) Des difficultés à respirer ou une sensation de vertige

3) Lorsque la compression est trop forte

4) Trop forte douleur

5) Si démangeaison ou paralysie temporaire

6) Toute autre sensation étrange

■ RECOMMANDATION

✘ Cet appareil a un but thérapeutique et doit être utilisé sous contrôle médical. Ne pas prolonger le traitement sans avis médical.

■ MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Condition de fonctionnement	Points à vérifier
Il n'y a pas d'alimentation électrique	<ul style="list-style-type: none">- La prise est-elle bien branchée ?- AC220V ?- Le fusible a sauté ?
Le courant marche mais l'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">- Débrancher la prise et rebrancher.
Du bruit durant le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">- L'appareil est-il bien installé horizontalement ?- Y a-t-il un objet dans l'appareil ?
Pas d'air dans le tuyau	<ul style="list-style-type: none">- Le cordon est-il plié ?- Le cordon est-il bien branché ?

■ GARANTIE

Nous espérons que l'utilisation de notre appareil vous donnera entière satisfaction. Nous, Daesung MAREF CO. ,LTD, faisons de notre mieux pour améliorer sans cesse la qualité de nos produits. Nous voulons être le meilleur compagnon possible pour les utilisateurs.

◆ **Dans les cas suivant, nous ne pouvons pas réparer gratuitement nos appareils, même durant la période de garantie.**

1. Un problème apparaît suite à un fort impact.
2. Dans le cas où l'utilisateur répare lui-même l'appareil.
3. Si l'appareil est utilisé dans un endroit interdit.
4. Si les conseils d'utilisation ne sont pas respectés.
5. Les bottes, le manchon, les extensions et la ceinture sont des articles de consommation.

DESCRIPTION	AIR COMPRESSION THERAPY SYSTEM
MODEL	MK300, MK400
N° SERIE	
GARANTIE	2 ANS, accessories 6 mois
LIEU D'ACHAT	
DATE D'ACHAT	